



皇朝金石編

三

子 10  
3870  
3





皇朝金石編卷之三

藏春園主人撰



○建多胡郡縣官符碑

蓋著錄云高四尺四寸橫二尺

厚六寸好古小錄云碑石高四尺四寸橫徑一尺九寸所記各  
三尺古碑考云高四尺五寸橫徑一尺九寸所記各  
同有異

并官符上野國片岡郡綠野郡甘良郡並三郡內三

百戶作益著錄郡成給年益著錄成多胡郡和銅四年三

月九日甲寅宜在中并作益著錄正五位下多治比直

人

昭和六年十月廿七日  
市島謙吉

太政官二品穗積諸本多親王左大臣正二位石上

尊錄著右大臣正二位藤原尊錄著

此碑在野州多胡縣木御村界今屬長崎豫州之  
末邑有大樟樹據其傍碑身半為所蓋土人呼為  
羊大夫之社不知何故或以為穗積親王之墓不  
知前世置縣之碑按統日本紀云和銅四年三月  
割上野國甘良郡織袁縣級夫田大奈保野郡武  
美片岡郡山等六鄉別置多胡郡碑蓋此時所建  
又按慶雲三年二品穗積親王知太政官事和銅  
元年石上麻呂任左大臣藤原不比等任右大臣

故碑上各列名銜但石上藤原字下字餘不明以  
上例推之當各有朝臣二字觀此則前時王化之  
隆郡國兼省建置心有表碣以徵後禮但後石裏  
遷水火焚蕩今不復存殊增考古之一概云庚子

三月記錄著

宝曆中戊戌遊上野國口南坂高橋子啓者至于  
多胡郡池村見古碑其文云按統日本紀和銅  
四年三月割上野國甘良郡綠野郡片岡郡內六  
鄉別置多胡郡此碑蓋建于其時但終年二字義  
未盡土人傳言者有羊大夫者家畜名馬一日行

千里因号龍駒大夫恒騎此馬朝于奈良帝都又  
有特產名曰八束女脛身有肉翅脛長八尺能尾  
龍駒而走其捷如飛一日大夫有故不朝龍臣來  
問而語之于帝帝即行軍而征之大夫軍不利竟  
自引而斃其元魂落于池村村人建碑于其地今  
碑是也龍駒亦駕雲而去因建馬蹄山瑞雲寺又  
大夫妻及女七走及落合村而為官兵所逼咸自  
刎而死因名其地曰七奠因建七奠山宝永寺至  
今土人若有患瘡者即祈于大夫碑而必有驗此  
皆口碑之所傳古矣有年矣夫者亦未不知也石

上尊藤原尊不曰朝臣而曰尊他世所見云御神  
任云左大臣正二位石上朝臣麻呂右大臣正二  
位藤原朝臣不比等万葉集載石上乙磨御配土  
佐國歌云石上振乃尊者弱女之妣日本紀至貴  
曰尊蓋重其人而用尊字非恒例也伊藤氏蓋著  
錄載此碑因云石上藤原字下字餘不明是未目  
覩碑面而有斯言也自宝曆中改工距和銅四年  
元一千〇四十六年碑石埋没于中莽之間于幸  
而獲觀之因攝一本而歸与子啓讚別刻摹本以  
誌于口好之士又深感于香年祐墜淚碣之事賦

詩一首云一片羊公碣素傳紀妙辭石當青嶂出  
字朕碧苔滋雨洒龍文怪雲飛鳥跡奇態逝千載  
下帳望淚先垂昔改陽率更李湯冰恣賞古碑而  
不忍棄去淹留教貝子亦倚輝願慕不知夕日之  
願云書

碑在上野國多胡郡池村按統日本紀云和銅四  
年三月辛亥刻上野國甘良郡織裏韓叙矢田大  
家綠野郡武美長岡郡山等六鄉別置多胡郡此  
碑始置多胡郡時所建也土人誤為羊大夫之碑  
是幸合附會之說皆無憑云該不足深辨 羊 記

屬下多治比真人三宅穗積親王後日本紀云慶  
應二年九月詔  
二品穗積親王知右政官事元龜元年七月丙子  
知右政官事一名穗積親王是天下天皇之弟  
也石上尊後日本紀云和銅元年三月右大臣正  
年三月癸卯左大臣正二位石上朝臣藤原元  
臣初朝奉朝廷大臣正二位石上朝臣藤原元  
幸上辛麻藤原尊後日本紀云和銅元年三月大  
之也伯言止二位藤原朝臣不比等  
是大臣近江朝內大臣大職尊日本紀注云至  
尊藤原足之才二子也曰尊尊曰年。好

天明癸卯年信濃淺間山燒予巡檢因以東諸邑  
過長崎孫之助末地土州片岡郡池村有古碑因  
捐一本而歸 根岸肥前守 耳囊

碑在上野國高崎城南十里池村也○昇官符上

野國片岡郡綠野郡日良郡古者親王封境皆有

積親王所封在中野郡多治比并三郡內三百戶郡

成給羊成多胡郡後日本紀云和銅四年三月割

大赤綠野郡武美片岡郡山等六鄉別置多胡郡

并俄袁釋領矣田大赤赤山等此六者鄉名也

六鄉合三百戶以爲一郡故云至三郡內三百戶

郡成也賜之千戶者姓名胡郡故云給羊成多

胡郡羊不詳爲何人地王人所傳曰當時有羊大

支者其所居之地名峰城屬片岡郡在十幡北十

里人高崎殿南十里有落合村村中有寺名宗永

寺軍大夫所報云又落井殿東五里有寺名宗永

石七越社云是葉羊志史之也又藤原村和銅四

有其臣八怪所來之也今隸沼田云

年三月九日甲寅宣和銅元明帝年于左中并正

宣者天子宜吉也

五位下多治比真人丹墀者廣成使于春而所祿

也按統日本紀宣紀帝之皇子上殖葉之曾孫有

多治比古王者生之夕臨宿多治花菟藤屋中以

爲瑞因爲名云多治比古玉才四子名嶋嶋諸以

否姓乃賜姓多治比云至天武朝嶋爲龍紫左軍

改之賜真人此有少治比真人之姓尸以嶋爲姓

而其人有持統朝爲左大臣文武天皇元年中荒

先和銅四年十一月換日本史所引嶋于五人池

宇縣守冰寺齋成履足是是和銅之際皆任國守

未有任辨官者後日本紀卷老元年石上磨鹿帝

使在大并多治比三毛磨帝今和銅中左中辨官

蓋其人也以辨官左政官二品穗積親王皇武帝

者藤我大蘇也持統帝五年蓋封五百戶時位

淨廣武後改叙二品藤雲元年蓋封二百戶二年

知右政官明年敘祿準古大臣是是元年左大臣正

授一蓋七月荒叙此人者以分其封也

二位石上尊石上磨鹿子姓物部連大連目之後衛

部字磨鹿子也壬申之亂帝大友敷

走大臣以下皆潰... 為遣新羅大使... 今姓持統朝... 五十進直大臣... 大正元年... 此為長慶元年... 尹和朝元年... 老元年... 二位藤原尊... 十人尋進直... 改授正三位... 八百戶和朝... 任右政大臣... 年六十二... 江十二都... 者其人... 左大臣藤原... 至四年二

公職任如... 先君文忠... 皆書姓名... 今而文忠... 七年... 二不... 今二... 西兩... 碑在上野... 三月... 綠野郡... 蓋割... 日... 碑史相差三日...

碑史相差三日... 給年字不可... 詭傳年大夫之... 日... 碑史相差三日... 給年字不可... 詭傳年大夫之...

事不經甚矣。恭帝曰：石作丰義粗不通。歷文歷  
不穩，不如爾旋之為勝也。太政官即知太政官事  
慶雲二年九月紀云：詔二品穗積親王知太政官  
事是也。石上尊麻呂云：藤原尊不比事也。尊刑  
美古登古時，尊重其人，之稱石川淡舟，誤以為朝  
臣之者，者可矣。矣。二公官衙亦皆與續紀合。恭帝  
曰：多治比真人三宅麻呂也。三宅麻呂為左中辨  
統紀不載，然往階適合。本後為左大辨，則或其人  
也。古京  
述文  
并即辨字上野國多胡郡，和銅四年碑寬平大女

寺緣起等用此字。按辨字以字畫多繁，借女筆畫  
字為之也。猶卷議作三木，凡帳作九丁之類也。異

祀考

案傳石秋山奈也未織利奈科加良大家  
武莫淳因八田凡七鄉錄于多胡郡山奈即山  
等幸科即辨叙八田即天田其餘皆與統紀合  
但淳因即餘戶取家之類非鄉名耳三百戶言  
一鄉各三百戶也。然年表并作給年為是給年  
猶祝詞之給比底之類也。半字下加止底二字  
看此述獻者故用未然之間也。咸多胡郡句皆



到下直字讀九日甲寅統紀作辛亥宜以碑為  
正多治比真人奉行宜旨故先署之穗積王  
知右政官事故別撰以書之但碑文与人字上  
下相接人不悟其書法耳大人之友以為親王  
封邑真人為少治之此未必然也穗積作穗積  
當時書體間有如此者紹運錄云穗積親王一  
品知太政官事宝龜元七十三歲母夫藤原大  
臣赤兄女宝當作靈板此和銅四年親王年六  
十九尊字不必拘執書紀之例也至貴曰尊自  
餘田幸此書紀一部之通例以此律他書及此

碑則過刺矣又尊見靈異記人按石上乙麻呂  
配土佐國見天平十一年續紀此与石上尊別  
人書話引万葉集誤

○栗原寺鑪盤

寺壹院四至

限東竹原石東岑 限南石岑  
限北忍坂川 限裡村石西岑

此栗原寺者仲臣朝臣大島惶惶誓願奉為大接國  
淨美原宮治天下天皇時日並御幸東宮敬造伽藍  
之尔故比賣朝臣額田以甲午年始至和銅八年

合廿二年中、敬造伽藍而作金堂、仍造敷廬丈六尊  
像、和銅八年四月、敬以進上於三重塔、七科鑑盤  
矣、仰願藉此功德

皇太子神靈速證元上菩提果

願也先靈共登報岸

願七嶋大夫必得詳果

願及含識俱成止覺

栗原寺今廢、大和志云、廢趾在十市部栗原村鐘  
盤、今藏多武峰妙樂寺、按仲臣即中臣、姓氏錄中  
臣雷大臣或作仲臣、漢宜帝号中宗、漢西嶽華山

廟、碑作中宗、孝廉柳敏碑五行、星仲廿八舍、柳宿  
之精、亦以仲為中、焦山古鼎司、統南中郎、南仲、則  
中、仲古通用可知也、中臣朝臣大島、天武持統、所  
紀、教見日並御宇、東宮、天武天皇皇子草壁王也  
王為文武天皇元正天皇皇考、天平宝字二年八  
月、追尊奉稱岡宮御宇天皇、但是時未上尊号、而  
云御宇、頗似可疑、然王天武天皇之時、為皇太子  
撰万機、至持統天皇三年薨、虽未嗣皇子与帝相  
並御天下、故稱曰日並御宇皇子也、日並御宇音  
德為比奈美之、統日本紀作日並知万葉集或作

日雙斯皆可証或說為此奈免之非是此實臣願  
田無及甲午持統天皇八年也伽藍即伽藍清龍  
寺碑作伽藍多度寺資財帳作伽藍皆是梵語對  
譯不必拘文字也余往讀崇峻天皇紀有鑑盤博  
士其兩時無辨鑑盤是阿物今於是銘始得知之  
七科即七階猶云七層也四天王寺本願緣起云  
主塔第一露盤誓手鉢金亦謂露盤第一層也願  
緣起係傳人偽記然其出在一條  
帝時故取証云古京述文

棄日並知古子通稱而草壁皇子特稱此名者  
以振万機而居儲位也御宇之初訓曰焉有未

上尊子而稱御宇之嫌乎若御宇之子可疑  
則知字亦可疑也万葉集稱日並皇子尊者知  
字非避嫌也紹運錄云草壁皇子字日並知皇  
子淨廣一位天武十二年立古子而當皇帝登  
殿之時母后踐祿仍不嗣位天武持統東京朱  
鳥四年四月薨進子長岡天皇母持統天皇此  
可見此皇子非尋常東宮之比矣

高田里結知識碑

碑石高二尺余闊一  
尺七寸許古碑考云高二尺三寸

寸徑一人

上野國群馬郡下野鄉高田里三象子孫為七世又

母現在又母現在侍家刀自□□古碑考君自首古好

十錄二字欠字刀自又古好古十錄作人鬼□古碑考

耶好古十錄刀自孫好古十錄作後物部君子好古十錄作千

足次駟好古十錄作駟刀自次□□古碑考刀自合

六口又知識所結人三家氏人□□古碑考次知万

呂鍛好古十錄師張部君牛古碑考廣合好古十

今呂三口如是知識結而天地誓願壯奉石文神龜

三年丙寅二月廿九日

明和申上野國高崎山前而出此碑文義不通後

後考好古

碑在上野國綠野郡根古屋村金井沢農戶孫七

者田宅傍距高崎城西南六里許渡碓氷川南二

里許小澤之間上野國群馬郡下齋郷高田里

今距群馬郡南若干里古其地屬群馬與然以多

胡碑推之自古屬綠野非群馬明矣且下齋郷高

田里間之土人無知者蓋古昔此碑在三茶子孫

為七世又母現在父母在高田里三茶餅止君足

現在侍家刀自現在侍家今味侍其茶也按源順

云古語老母為負漢書五婦武員注引之今按俗

人謂老女為負字从貝從水以貝為自故和石度

之是林列女傳無古語老母為負文但漢書師古

注有之漢高祖化云帝從王媪武員注酒注如淳

曰石謂老女身之也古語謂老女為負耳源

負者魏大夫也身之也古語謂老女為負耳源

須所引用是已今新和名抄多誤字  
正君解正  
目頃刀自  
其那孫物部千足  
日命之後  
物部朝臣  
昌其性  
解正目頃  
馳身曲此  
知波所信  
哀天皇  
故孺  
昂麻呂  
天地誓願  
神龜三年  
二月廿九

日 聖武天皇在位  
年 庚子古碑考

背山而處者為根古屋碑之所在為金井沃上山  
峽之間洞水之流可五六町在孫七者場園之傍  
碑面云群馬郡下賢鄉高田里今同其地屬綠野  
郡無知下賢高田之名自神龜至今未干年而名  
物之變化又不可知也搭三四張而去  
碑在綠野郡山名村金井澤山中曰在山下村氏  
孫七家側孫一家貧族絕村民等謂祀穢是碑之  
所致遂移碑於山上或云明和中鳥川屋時崩壞  
而出者非是下賢鄉或云今佐野村高田里今不



詳其地、上野國神名帳有群馬郡高田明神蓋即  
其地、為七世父母現在父母是孟蘭盆經六朝造  
像記多用之、粟原寺露盤銘云、願七世先靈、共登  
彼岸、西林寺記載河津院造像記云、室元五年己  
未正月二種智識取造羅陀佛像并二菩薩、願此  
功德、現在親族福延方也、七世父母、隨意住一思  
舍靈之類、同斯福力皆是也、鍛師人名田中臣鍛  
師聖德太子侍曆有舍人蒙齊教為鍛師、又下文  
合三口教為今三口並非是牛磨、統記天年神護  
二年五月甲戌上野國甘良郡人外太初任下磯

部牛麻呂等四人賜姓物部君、蓋甚人心、按上野  
國碓氷郡有磯部鄉、磯、君者、蓋因此地名、姓也  
姓氏錄河內皇別有磯部臣、仲哀天皇皇子卷屋  
別命之後、不知何姓否、磯字以義作磯、是問古鈔  
本多如此  
作非楚同、茲部字者、作不、並始見於此、結知識結  
峯磯磯字、社也、猶今俗言講中者、社奉石文、稱云、謹敬造立  
建碑以紀之、則疑見亦造像祀也

素是碑三、奈所錄各有異、同但大人親觀其碑  
而揭之、想得其真、今其摺本散逸、姑就板本所  
錄而高推之、味社奉二字、據有以是碑為造像

記得之下贊鄉高田里今不可考、極後名錄上  
郊訓如無位土隸于群馬郡思下贊訓志七位  
与上郊相隣方上下也是碑刀目字屢見、極源  
頃之說、刀目本老婦之稱、然万葉集大伴坂上  
郎女板跡見在贈留尾女子大娘歌云、吾兒乃  
刀目、是母呼已女曰刀目、則似非老婦之稱、伊  
勢物語云、家口目即謂婦人親家者、在是碑  
則似當時婦人皆稱曰某刀目、他書亦多此類  
大抵稱呼隨世而變、不可執一而論也、又兒作  
大兒似是大兒、思入名大兒、臣見山名碑居耶

藏奈口、手足作千足、似是被弃以鍛師為人、名  
澤之磯、又君牛麻呂賜物部姓、則必与物部君  
千足、日族被弃之說、精核、然大人之所親、觀作  
昂麻呂、則其可否、未可知也、神龜三年、下距天  
平神護二年、凡四十一年、昂麻呂在牛麻呂之  
又、此時未賜姓、故仍稱磯、也、以、乃、為、部、州、書  
之者

○興福寺觀禪堂鐘

杖植神、金鼓仁、風聲振、驚岳響、暢龍宮、奉為四恩  
先靈聖躬、遊神壽域、昭言天衆、和輪息下、折機清室

芥城伊弉、弘誓無窮鑄銅四千斤、白錫二百六十斤

神龜四年歲次丁卯十二月十一日鑄、口主德因時

石昔鐘銘皆款文、此独為識文、銘多浮澆、殆不可

讀、奈良人、和并、元季精意、款文如斯、主德因時、蓋

願主人名、疑是韓人也。送古京

素玩文、知以金飾器、知勸言鐘之口、綠也、錫、

銘、口、思、願、字

楊貴氏墓版

長六寸八分、闊九寸、厚二寸

從五位上守右衛士督兼行中言亮、下通朝臣、真備

葬己卯楊貴氏之墓、天平十一年八月二日記

歲次己卯

享保中文和國字、知郡大沢村山崩而出此墓誌

今藏于大沢村蓮華寺、按此墓誌及救人廣純女

墓、並以尾造之、古制可見。切錄

立原高曰、楊貴氏墓誌、瓦板刻字、其厚一寸八分

縱六寸、橫九寸、大和守知郡、堀尾山中出、凡四片

一片刻字、三片無字、土人墜地、毀其一片、以全者

藏之大沢村蓮華寺、距寬政七年、凡三十年前云

○從五位上守右衛士督中言亮、下通朝臣、真備



下道朝臣後錄古備朝臣一名出麻呂其先人皇  
七代孝明天皇之皇子吉備亮之後曾天皇二年  
親使入唐西學業我朝學生播磨名唐國土天平勝  
宝二年左降院前守六年六月止四位下大宰大  
貳七年進東大寺長官宝字延三位冬議中將大  
將天平神護二年中納言口年二月大納言神護  
景雲元年右大臣兼中納言大府口年十月右大臣  
從二位至龜元年九月七日右大臣吉備朝臣真  
備口年十月 葬七妣楊貴氏之墓楊貴氏  
二日 葬八十三年十月 葬七妣楊貴氏之墓楊貴氏  
出 天平十一年八月十二日 記歲次己卯 古碑

右墓版用瓦造刻字填以朱砂享保十三年大和  
國中智郡大沃村民源八者掘地得之置之村中  
蓮華寺其地近時連不收或曰楊貴氏為崇村老  
相議埋之旧处新井鳴門附近在口郡五姓里親

見其墓為余語如此真備云官位干統日本紀所  
載合楊貴氏姓氏錄古京諸蕃所載八木造即此

古京  
送文

素衣五十枚芥衣命孝明天皇第五子真備其  
後也借楊為八与神名懷陽夫多神社口例万  
葉集云波流楊奈直亦以楊為耶姓氏錄云八  
木造和与羅豐余兒布苗与摩乃余之後也

○佛足石記

教迦牟尼佛跡圖

葉古碑考西域傳云今摩揭施國昔阿育王方精舍

中有一大石有佛跡名長一寸八寸廣六寸輪相花  
文十指作古碑考各異是佛啟沮槃北趣拘尸南望王  
城正所踏處近為金耳國高迦國不信正法毀壞佛  
跡鑿已還生文相作古碑考如故又指於無古碑考河中  
尋獲本處今現國馬所在流布觀佛三昧經若人見  
佛足跡內心二字古碑考敬重无量眾罪由其而古碑  
共作滅今俱口非有幸之所致也又北印度烏伏那  
國東北二百六十里八大山有龍泉河源春夏合凍  
晨夕飛雪有無古碑考暴惡龍常雨冰災如來往化令  
金剛神以神擊古碑考崖龍口古碑考伏歸依  
有山字

於佛思惡心起奔跡示之於泉南大石上現其口跡  
隨心淺深量有長短今丘慈古碑考國城北四十里  
寺古碑考佛堂中玉石之上亦有佛跡奔日放光道  
俗至時口狂廣發親佛三昧經佛在地時若有眾生  
見佛行者及見千輻輪古碑考相即除千劫極重惡  
罪佛新者去也後想佛行者亦除千劫極惡業雖不  
想行見佛迹古碑考者見緣行者步步之古碑考中  
亦除千劫極重惡業說如來足下平滿不若一毛足  
下千輻輪相輻輞具足象鼻相次金剛相相足跟亦  
有梵王頂相象鼻之相不遇古碑考諸惡是為困祥

以上正  
面在南

知識家口習女大小正上方圓外  
下方題字

三國真人淨足左側方圓外  
右側題名

大唐使人王玄策向中天竺磨□□國中轉法輪□  
目見跡得轉寫格是第一本日本使人黃書本寫向  
大唐國於善光寺得轉寫格是第二本此本在右京  
四條一坊禪院向禪院壇披見神跡取轉寫格是第  
三本從天平勝至五年歲次癸巳七月十五日盡廿  
七日並一十三箇日作□檀主縱三位智努王以天  
平勝至四年歲次壬辰九月七日改王寫成文室真

人智努畫所越田安万書寫□石手□□□呂人足

□仕奉□□□人以上左側  
在西

三國真人淨足左側方圓外題名  
在第十行下方

至心登願者七夫人從四位下美田郡王法名良式  
敬寫救迦如來神跡缺願夫人之靈駕遊因元勝之  
妙邦走□□□之聖訓初脫有漏高証无為日露  
三界其契一真以上背  
面在北

諸行無常諸法无我涅槃寂靜以上右側  
在東

南都西京藥師寺所鑄佛足跡記云佛足長一尺  
八寸廣六寸是以八尺度之者八寸當作六寸作

八寸誤自巨指端至踵一尺六寸半之高八寸也

度之六寸抄錄

文室真人淨三天武天皇廿三皇子長穗親王長子後日本化云養老元年正月授

無任智努王等贈文室真人姓五年正月授三位文

室真人淨三止三位六年三月以中納言正三位

文室真人淨三為御史大夫八年九月三日御史

大夫從二位文室真人淨三致仕賜几杖并新錢

十萬文室皇元年丁酉從二位文室真人淨三薨

一名長穗親王之子也歷職內外至大納言年老

致仕退居私第臨終送教薄葬未受教吹詣干導

奉旨代葬之大唐使人王玄策向中天竺口國中

轉法輪口同見佛跡得轉寫塔是第一本貞觀二十

二年遣右軍府長史王玄策使天竺至迦濕陀國

其王奔貢以奇珍異物及地圖新唐書云大皇帝

王玄策使天竺高宗又遣王玄策至其國摩詞善

想詞立碑天中祀云唐領唐中前融州黃水合王

玄策使而賦毗耶黎國有維摩故宅以手板板橫

量之得十笏故号方丈云其得佛跡寫塔之事歷

載無日本使人黃書本實向大唐國於善光寺得

轉寫塔是第二本姓氏錄黃文連高壽國人之斯

三月黃書本實向大泉天武天皇十二年黃文造

等三十八氏賜姓曰連持統天皇八年以黃書連

本京等拜鑄錢司候日本紀云大正二年十二月

大上上皇崩以黃文連本實為作預官司本實使

善光寺未考日本在古京四所坊禪院向禪

院壇故見神跡敬轉寫塔是第三本右京四所坊

並未從天年勝至元年歲次己丑七月十五日至

二十七日十三箇日作檀主從三位智努即淨三

天平勝宝四年歲次壬辰九月七日改王寫成文  
室真人智努改王蓋謂改王号能書從三位智努  
王者以末賜姓也後書姓尸去王字  
者云歲八月賜文室書師越田安才畫寫什末篇  
真人姓云人臣故也口人  
此一行文字殊欠祖有口  
人二字不可曉。古碑考

辨跡回石在西京某師寺所引而域傳与西域記  
注苑珠林所載畧同所記辨跡尺寸西域記救迦  
方誌慈恩傳統高僧傳皆同今四尺計之其廣正  
合其長曠二寸不知何謂某年以記中一尺八寸  
為一尺六寸之誤蓋未換西域記諸書也觀辨三  
昧經奉日文異蓋係揮觚者之業亦王去某使天

竺是唐書西域傳注苑珠林云貞觀廿三年有  
使因寫迹未者即是磨下二缺字古是揭施勒下  
缺字蓋此字黃文連出自高麗國人之斯耶王是  
姓氏錄本寫天智天皇紀持統天皇紀文武天皇  
紀五載而無向唐國之事按天智天皇十年紀黃  
文造本寫缺水集豈非得於唐國而缺之耶著先  
寺摩負觀五年為太子兼乾建是佛祖統記禪院  
道昭所建初在飛鳥後移平城詳見統日本紀及  
三代實錄按統日本紀智努王天武天皇之孫又  
一品長親王天平十九年正月授從三位天平勝

室四年八月乙丑賜文室真人姓按八月廿二日即  
得乙丑無不與此云天平宝字五年改名淨三枝  
九月七日合不與正三德六年正月為御史大夫八年正月叙從二  
位九月叙任宝龜元年十月荒野呂氏奉刻此文  
卷末所附淨三御履歷訛謬頗多故索為正之亡  
夫人荒田郡王法名良式未詳按統紀云天子十  
一年正月丙午枝無位荒田女王從四位下位階  
適合或其人也三國真人繼贈天皇皇子花子王  
之後是姓氏錄多足無攷文中石字王字休字磨  
減不可是此從野呂氏奉本蓋或是不損本也今

匡以分之祖野呂氏奉本素作尋十指作帝相高  
祚高相作彩指於河中脫於字內心作恩由其而  
減作由共減有暴惡龍脫有字以梓聲崖崖上何  
山字龍口口口口作暴龍出伏寺佛堂作在佛堂迹  
作跡不過作不異天竺磨口口國脫磨口二字因  
是作回是此本作日本四條一折作四行拔盡作  
至一十三箇日脫一字而所安方作安方三國真  
人淨足作文室真人淨三踏誤未詳石字字呂字  
足字仕奉字人字野呂氏不刻蓋闕疑之意不足  
責也皆後及調二面野呂氏不刻豈不獲撮本耶

是紀石質頑堅，不得深刻文字，隱晦多不可識。又  
高昇劫埃，刻隨其勢，是以世無有損本，宗親至西  
京，經七日之久，精無一本，總得款之，其方圓下方  
二題，宗理在塵土中，全應掌教日之後，始獲前  
人所未嘗見也。送文

知識猶今俗講中法隆寺救世佛光後銘云：信  
道知識顯在安隱上野國群馬郡下贊鄉高田里碑  
云：如是知識結而誓願社奉，多度寺知識錄起云：  
道侶知識善造，法堂并僧房大眾湯屋、東大寺  
大佛記云：度及法界為朕知識，遂使日蒙利益，其

致善報。又云：願諸知識者，懇發至誠心，各招今福。  
又云：本政官奉勅善告天下，奉中知識皆是也。又  
謂為結錄出錢福為知識。統日本紀云：天保十九  
年九月，河內國人太初，住下河保連人麻呂，錢一  
千貫，越中國人無位，碓波臣志苗，志末三千，碩奉  
盧舍那佛知識。二十年二月，紀天平曆三年四月，  
月紀並云：進知識物人，上野國勢多郡十領，各獻畜  
國國分寺知識物。又性靈集有為知識，奉嚴會願  
文，統性靈集有勸進奉造，佛塔知識書云：伏乞諸

檀越某名添一錢一粒之物相濟斯功德又有唱  
鐘知識文又有高野寺鐘知識文云狀云有緣道  
侶名添涓塵相濟斯願本朝文粹有慶源保胤勳  
學會所啟被故人克結同心合力建立堂舍快標  
曰知識文按知識書知識文蓋是後世募緣疏也

吳異記  
考証

案是記大人所錄忘野呂氏本以板舟所校正  
照之其蹤迹可見板舟則西遊之次親推拓之  
特為完本今從之衆蚤之相不詳集韻蚤同蚤  
蚤或螺之借字所謂螺髮也字典蚤與螺通韻

篇蚌屬聖人法蟲蚌而閉戶見文字知識家  
口板舟之說無餘蘊矣摘錄于右三則真人淨  
足作文室真人淨三者三文足三字形頗近竟  
誤認耳以策為策顏之推曰簡策字竹下从束  
隸書改作策八月無乙丑者或失一耳不得  
以乙丑為九月二十二日也試推前述求之積  
年一年。七十。年中積三十九萬。八百。  
九日三二。七。六。天正冬至四十一日八四  
五一六九九。純日四十二日積日三十九萬。  
八百一十。日首朔三日八六五。二。六二



即如八朔策加紀日六約得八月辛朔四十二  
日一。九六九二七八即丙子數至二十日得  
乙丑然首朔日分頗少因宜在八月前故再加  
一朔策得八月辛朔一十一日六四。二七六  
八即乙亥如此則八月無乙丑如掖序所云耳  
故曰夫一因耳孫王賜姓則不稱王而稱姓名  
此歷代通法也天年字五年改名淨三在天  
年勝寶四年之後十年則野呂氏季之誤不辨  
而自先矣古碑考引統紀云五年正月從三位  
文宣真人淨三正三位五年上宜補天年字

四字



